

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.  
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra  
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A5144XJ	Booking No. 0LIM013495
---	---------------------------

**Consignee**  
AGRI COMMERCE SA  
SAINT CHARLES INTERNATIONAL  
BOULEVARD PERIPHERIQUE MAG 128  
66030 PERPIGNAN CEDEX

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9694402  
INTBL: LI013495 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
VDH COOL LOGISTICS B.V.  
HAZELDONK 6548 4836  
LD BREDA HAVEN 56  
THE NETHERLANDS  
TEL : +31 76 303 64 02  
ATTN : JOJANNEKE STAMS

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MERIDIAN	Voyage 030N
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery* ROTTERDAM, NETHERLANDS	

Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU4048705 2288 BOXES 25380.000 KGS

Seal-Numbers  
PE0440472  
003SF022626  
0168147  
Tare: 4400 KG  
Size: 40' Type: RH  
Cnt. Ld.: FCLFCL

2288 BOXES WITH FRESH MANDARINS  
TANGO VARIETY  
(2288 CAJAS CON MANDARINA FRESCA  
VARIEDAD TANGO)  
PA.0805.29.90.00  
TR:200000101144 /200000101145  
FDA :14607087680  
FREIGHT COLLECT  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - MANDARINA  
CERTIFICADA  
CON GGN: 4050373074845

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA PA ON  
TO MN POLAR COSTA RICA V.029N OR  
SUBSTITUTE.

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ. TEMPERATURE OF: 5.00 C.

-----  
2288 BOXES 25380.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO  
BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT  
AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GR  
ANTED FREE TIME.  
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC  
) CNTRS. 7 RUNNING DAYS, SPECIAL CN

HS SWB 01-20

Page: 1 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 25.07.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
25.07.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.  
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra  
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A5144XJ	Booking No. 0LIM013495
---	---------------------------

**Consignee**  
AGRI COMMERCE SA  
SAINT CHARLES INTERNATIONAL  
BOULEVARD PERIPHERIQUE MAG 128  
66030 PERPIGNAN CEDEX

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9694402  
INTBL: LI013495 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
VDH COOL LOGISTICS B.V.  
HAZELDONK 6548 4836  
LD BREDA HAVEN 56  
THE NETHERLANDS  
TEL : +31 76 303 64 02  
ATTN : JOJANNEKE STAMS

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MERIDIAN	Voyage 030N
--------------------------------	--------------------------	----------------

Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
----------------------------	---

Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery* ROTTERDAM, NETHERLANDS
---	--

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

TRS.5 RUNNING DAYS,REEFER CNTRS.  
3 RUNNING DAYS  
FREE TIME COUNTING STARTS AT THE  
THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED  
FROM ARRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE  
AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 14: EUR 35/  
20' AND EUR 45/40' PER DAY (SSHI  
NC)  
FROM DAY 15 ON: EUR 55/20' AND E  
UR 85/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 6 UNTIL DAY 12: EUR 75/  
20'AND EUR 95/40' PER DAY  
(SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 95/20' AND E  
UR 140/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 75/  
20' AND EUR 111/40' PER DAY  
(SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND  
EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3361.000 USD		3361.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	1294.000 USD		1294.00 USD	
THC DESTINAT	LUMPSUM	305.000 EUR		305.00 EUR	
CONT. RELEAS	LUMPSUM	40.000 EUR		40.00 EUR	
SECURITY CH.	LUMPSUM	15.000 EUR		15.00 EUR	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00 USD	
				4690.00 USD	
				360.00 EUR	

HS SWB 01-20

Page: 2 of 3

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 25.07.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
25.07.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.  
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra  
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A5144XJ	Booking No. 0LIM013495
---	---------------------------

**Consignee**  
AGRI COMMERCE SA  
SAINT CHARLES INTERNATIONAL  
BOULEVARD PERIPHERIQUE MAG 128  
66030 PERPIGNAN CEDEX

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9694402  
INTBL: LI013495 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
VDH COOL LOGISTICS B.V.  
HAZELDONK 6548 4836  
LD BREDA HAVEN 56  
THE NETHERLANDS  
TEL : +31 76 303 64 02  
ATTN : JOJANNEKE STAMS

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MERIDIAN	Voyage 030N
--------------------------------	--------------------------	----------------

Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
----------------------------	---

Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery* ROTTERDAM, NETHERLANDS
---	--

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

Agreement No. (s) :LPEC0000423-00002

HS SWB 01-20

Page: 3 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 25.07.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
25.07.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.